



Instrukcja obsługi

WIELOFUNKCYJNA WAGA OSOBOWA

Model: BS 11-A/BS 11-B



English version



ON PAGE 14!

GRATULACJE!

dziękujemy, że wybrałeś produkt polskiej marki Łucznik. Mamy nadzieję, że nasz wielofunkcyjna waga osobowa spełni Twoje oczekiwania i pomoże Ci w osiągnięciu założonych przez Ciebie celów. Jednocześnie zależy nam, abyś bezpiecznie, wygodnie i bezproblemowo mógł korzystać z tego urządzenia – przygotowaliśmy więc niniejszą instrukcję obsługi. Prosimy, zapoznaj się z nią już przed pierwszym użyciem wagi, abyś bez przeszkód mógł cieszyć się pełnią jej funkcjonalności.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PIERWSZEGO UŻYCIA

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi już przed pierwszym uruchomieniem wielofunkcyjnej wagi osobowej BS 11-A/BS 11-B. Zachowaj ją wraz z gwarancją, paragonem oraz, jeśli to możliwe, pudełkiem wraz z jego zawartością. Jeśli chcesz przekazać to urządzenie innym osobom, przekaż również instrukcję obsługi oraz wszystkie elementy, o których wspominamy powyżej.

WAŻNE INFORMACJE

- Wielofunkcyjna waga osobowa jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego (domowego), a nie komercyjnego.
- Używaj wagi tylko zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Pod żadnym pozorem nie używaj wagi, jeśli jest uszkodzona.
- Przechowuj wagę z dala od:
 - » źródeł ciepła,
 - » bezpośredniego działania światła słonecznego,
 - » wilgoci (nigdy nie zanurzaj wagi w żadnych płynach),
 - » ostrych krawędzi.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli waga nie działa prawidłowo, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.



WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE DZIECI!

- Aby zapewnić bezpieczeństwo dzieciom, wszelkie opakowania (torebki plastikowe, pudełka, styropian itp.) przechowuj poza ich zasięgiem.
- Pod żadnym pozorem nie pozwalaj dzieciom bawić się folią, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci powinny używać wagi wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

DANE TECHNICZNE

Model: BS 11-A/BS 11-B

Źródło zasilania: 2 baterie 1.5 V typu AAA/ R03

Pojemność pamięci: 10 profili użytkowników

Wzrost: od 60 do 250 cm

Wiek: od 10 do 85 lat

Maksymalna waga: 180kg

Minimalna waga: 5 kg

Dokładność: do 100 g

Jednostka miary zawartości tkanki tłuszczowej: 0.1 %

Zakres miary zawartości tkanki tłuszczowej: 4.0 % - 50.0 %

Zakres miary zawartości wody w organizmie: 35.0 % - 85.0 %

Zakres miary masy mięśniowej: 10.0 % - 50.0 %

Zastrzega się możliwość wprowadzenia zmian technicznych bez wcześniejszego powiadomienia!

- Zwróć szczególną uwagę na „Szczególne instrukcje bezpieczeństwa”.

SZCZEGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Jeżeli szklana powierzchnia wagi jest wilgotna lub pokryta wodą musisz wytrzeć ją do sucha, gdyż istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia.



UWAGA!

- Z wagą należy obchodzić się bardzo ostrożnie, ponieważ jest to precyzyjny przyrząd pomiarowy. Pamiętaj zatem, by nigdy go nie upuszczać, nie rzucać nim ani nie wskakiwać na niego.
- Nie obciążaj wagi ciężarem większym niż 180 kg. Inaczej możesz ją uszkodzić.
- Jeśli będziesz przewozić/przenosić wagę lub waga nie będzie używana, pamiętaj, by zawsze była przechowywana wyłącznie w pozycji poziomej.
- Waga do analizy tkanki tłuszczowej nie jest odpowiednia dla następujących osób:
 - » dzieci poniżej 10 lat i dorosłych powyżej 85 lat,
 - » osób, które gorączkują, mają obrzęk którejs części ciała lub objawy osteoporozy,
 - » osób, które są dializowane,
 - » osób, które mają rozrusznik serca,
 - » osób, które przyjmują leki sercowo-naczyniowe,
 - » kobiety w ciąży,
 - » sportowców, którzy każdego dnia wykonują ponad 5 godzin intensywnych zajęć sportowych/treningów,
 - » osób z pulsem poniżej 60 uderzeń na minutę.

BATERIE



UWAGA!

- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Baterie należy trzymać z dala od dzieci. Nie są zabawką!
- Nie otwieraj pojemnika na baterie na siłę.



UWAGA!

- Uważaj, by baterie nie miały kontaktu z metalowymi przedmiotami (gwoździe, śruby itp.). Istnieje niebezpieczeństwo powstania zwarcia!
- W wyniku zwarcia baterie mogą się bardzo nagrzać, a nawet zapalić. Może to spowodować oparzenia!
- Dla własnego bezpieczeństwa, na czas transportu wagi zakryj bieguny baterii taśmą samoprzylepną.
- Jeśli dojdzie do wycieku baterii uważaj, by nie wetrzeć kwasu, który wyciekł z baterii, w oczy lub błony śluzowe. W przypadku kontaktu rąk z tym kwasem należy bardzo dokładnie umyć dłonie, a oczy wypłukać czystą wodą. Jeżeli objawy będą się utrzymywać, należy pilnie skonsultować się z lekarzem.

BEZPIECZNE WKŁADANIE I WYJMOWANIE BATERII



Na czas transportu baterie zostały zabezpieczone plastikową folią.

1. Usuń plastikową folię przed włożeniem baterii do urządzenia.
2. Otwórz komorę baterii z tyłu wagi.
3. Włóż 2 baterie typu AAA/R03. Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa (sprawdź oznaczenia w komorze baterii)!
4. Zamknij komorę baterii.
5. Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz używać wagi wyjmij z niej baterie, aby zapobiec wyciekowi kwasu z baterii.
6. Jeśli na wyświetlaczu wagi pojawi się komunikat „LO”, wymień baterie.



UWAGA!

- Nie wolno używać jednocześnie różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.
- Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyte baterie należy wyrzucić do odpowiedniego pojemnika na śmieci lub odnieść we wskazane miejsce.



Zużyte baterie/akumulatory przenośne należy przekazać do zbierającego zużyte baterie lub zużyte akumulatory lub do miejsca odbioru, których wykaz znajduje Państwo w Internecie.

SYMBOLE/ OZNACZENIA

SYMBOL	ZNACZENIE
Kg/lb/ st:lb	Waga ciała w kilogramach/funtach/ centar długi (kamień): funt
USER 0-9	Indywidualna pamięć użytkownika
	Mężczyzna
	Kobieta
cm (ft:in)	Wzrost
Age	Wiek
FAT	Zawartość tkanki tłuszczowej
TBW	Zawartość wody w organizmie
MUS	Masa mięśniowa
BONE	Waga kości
BMI	Wskaźnik masy ciała (BMI)
KCAL	Energia ciała
▼	W dół
▲	Do góry
SET	Włącz, menu, potwierdź

INFORMACJE DOTYCZĄCE POMIARU ZAWARTOŚCI TKANKI TŁUSZCZOWEJ I ZAWARTOŚCI WODY W ORGANIZMIE



OSTRZEŻENIE!

Nie używaj wagi, jeśli używasz rozrusznika serca lub innego implantu medycznego z elementami elektronicznymi. Pomiar może zakłócić działanie implantu.



UWAGA!

Urządzenie może działać poprawnie tylko wtedy, gdy staniesz na powierzchniach styku bosymi, suchymi stopami!

Główna zasada działania tego urządzenia opiera się na pomiarze impedancji elektrycznej w ludzkim ciele. W celu określenia rzeczywistych parametrów dotyczących ciała, urządzenie przepuszcza przez ciało słaby, niezauważalny sygnał elektryczny. Sygnał ten jest ogólnie bezpieczny! **Prosimy jednak o zapoznanie się z naszymi szczególnymi instrukcjami bezpieczeństwa.**

Metodę pomiaru określa się mianem „analizy impedancji bioelektrycznej” (BIA). Jest to współczynnik, który opiera się na relacji między masą ciała a powiązanymi procentami wody w organizmie, a także na innych danych biologicznych (takich jak wiek, płeć i masa ciała).

Zdarzają się osoby o wysokiej wadze ciała, posiadające dobrze zbilansowany procent masy tłuszczowej i mięśniowej oraz osoby pozornie szczupłe ze znacznie podwyższonymi wartościami tkanki tłuszczowej. Tłuszcz to czynnik poważnie obciążający organizm, w szczególności układ sercowo-naczyniowy. Dlatego kontrolowanie obu wartości (tłuszczu i wagi) jest wstępnym warunkiem dla zdrowia i sprawności.

ZAWARTOŚĆ TKANKI TŁUSZCZOWEJ

Tkanka tłuszczowa jest ważnym składnikiem organizmu. Tłuszcz odgrywa istotną rolę w organizmie – od ochrony stawów jako magazynu witamin, po regulację temperatury ciała. Celem nie jest zatem radykalne zmniejszenie proporcji tkanki tłuszczowej, ale raczej osiągnięcie i utrzymanie zdrowej równowagi między mięśniami a tłuszczem.

ZNACZENIE WODY DLA NASZEGO ZDROWIA

Okolo 55% do 60% ludzkiego ciała, w zależności od wieku i płci, składa się z wody.

Woda w organizmie pełni kilka zadań:

- Jest budulcem naszych komórek. Oznacza to, że wszystkie komórki w naszym ciele, czy to komórki skóry, komórki gruczołów, komórki mięśniowe, komórki mózgowe czy inne, działają tylko wtedy, gdy zawierają wystarczającą ilość wody.
- Jest rozpuszczalnikiem ważnych substancji w naszym ciele.
- Jest środkiem transportu składników odżywczych, własnych substancji organizmu i produktów przemiany materii.

Wartości referencyjne dla Twojego profilu fitness znajdziesz w zamieszczonej poniżej tabeli porównawczej, która pokazuje zależność zawartości tkanki tłuszczowej od wieku i płci. Pamiętaj, by zawsze zwracać uwagę na bilans wodny swojego organizmu, który – podobnie jak poziom tłuszczu – podlega silnym wahaniom w ciągu dnia. Dlatego, aby uzyskać spójne dane, zawsze dokonuj pomiaru o tej samej porze dnia.



UWAGA!

Obliczone wyniki zawartości tłuszczu i wody w organizmie należy traktować wyłącznie jako wartości referencyjne. Nie zaleca się ich używania do celów medycznych. W przypadku pytań dotyczących leczenia lub diety w celu uzyskania prawidłowej masy ciała należy zawsze skonsultować się z lekarzem.

WARTOŚCI ORIENTACYJNE ZAWARTOŚCI TŁUSZCZU I WODY W ORGANIZMIE W PROCENTACH (DANE PRZYBLIŻONE)

Wiek (lata)	Kobieta		Mężczyzna		
	Zawartość tłuszczu	Zawartość wody	Zawartość tłuszczu	Zawartość wody	
< = 30	4.0 - 20.5	66.0 - 54.7	4.0 - 15.5	66.0 - 58.1	Niedowaga
	20.6 - 25.0	54.6 - 51.6	15.6 - 20.0	58.0 - 55.0	W normie
	25.1 - 30.5	51.5 - 47.8	20.1 - 24.5	54.9 - 51.9	Nadwaga
	30.6 - 50.0	47.7 - 34.4	24.6 - 50.0	51.8 - 34.4	Otyłość
> 30	4.0 - 25.0	66.0 - 51.6	4.0 - 19.5	66.0 - 55.4	Niedowaga
	25.1 - 30.0	51.5 - 48.1	19.6 - 24.0	55.3 - 52.3	W normie
	30.1 - 35.0	48.0 - 44.7	24.1 - 28.5	52.2 - 49.2	Nadwaga
	35.1 - 50.0	44.6 - 34.4	28.6 - 50.0	49.1 - 34.4	Otyłość

UŻYTKOWANIE



UWAGA!

Waga ma bardzo czułe sensory. Jeśli chcesz zmienić jej ustawienia – delikatnie dotykaj przycisków palcem. Jeśli urządzenie nie reaguje na dotyk, wyczyść szklaną powierzchnię delikatną, suchą szmatką.



UWAGA!

- Waga jest fabrycznie ustawiona na „cm” oraz „kg”.
- Aby zmienić ustawienia na „lb”, „st” lub „Ft:in” wciskaj przycisk w dół do momentu, aż wyświetli się pożądana jednostka masy. Automatycznie zmieni się również jednostka wysokości.

FUNKCJA WAŻENIA

- Umieść wagę na twardej, płaskiej powierzchni (unikaj dywanów). Nierówna podłoga przyczynia się do niedokładnych pomiarów!
- Stań na wadze obiema bosymi, suchymi stopami. Urządzenie włączy się automatycznie.
- Postaraj się równomiernie rozłożyć ciężar ciała i poczekaj, aż urządzenie określi Twoją wagę.
- Cyfry na wyświetlaczu zaczną migać przed wyświetleniem dokładnej wagi.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, urządzenie wyłączy się automatycznie po 10 sekundach od zejścia z wagi.

ZAPISYWANIE OSOBISTYCH DANYCH (PROFILE UŻYTKOWNIKÓW)



UWAGA!

Waga ma ustawione wartości domyślne, które można zmienić. By to zrobić, wykonaj po kolei wskazane poniżej kroki. Musisz to zrobić w ciągu kilku sekund, w przeciwnym razie urządzenie automatycznie anuluje tryb wprowadzania zmian.

- Naciśnij przycisk SET. Na wyświetlaczu zaczną migać ustawienia pamięci użytkownika (USER). Potwierdź ustawienie, naciskając przycisk SET lub wybierz inną przestrzeń pamięci, naciskając przycisk ▲ lub ▼. Następnie naciśnij SET,

aby przejść do następnego ustawienia.

- Symbol „mężczyzny” lub „kobiety” zacznie migać. Potwierdź ustawienie, naciskając przycisk SET lub użyj przycisku ▲ lub ▼, aby wybrać symbol swojej płci. Następnie naciśnij SET, aby przejść do następnego ustawienia.
- Ustawienie wieku (AGE) zacznie migać. Wybierz swój wiek, naciskając przycisk ▲ lub ▼. Przytrzymanie jednego z przycisków przyspieszy proces. Potwierdź swój wiek, naciskając SET
- Ustawienie wzrostu (HEIGHT) zacznie migać. Wybierz swój wzrost, naciskając przycisk ▲ lub ▼. Przytrzymanie jednego z przycisków przyspieszy proces. Potwierdź swój wzrost, naciskając SET.
- Jeśli na wyświetlaczu zacznie się pokazywać wartość 0.0 kg (0.0 lb), tryb wprowadzania dla tego użytkownika jest zakończony.

Masz teraz następujące opcje:

- Możesz zmienić jednostki wagi i typu. Wciskaj przycisk w ▼, aż wyświetli się żądana jednostka masy. Jednostka wzrostu zmienia się automatycznie.
- Naciśnij przycisk SET, aby ponownie zobaczyć wybrane ustawienia.
- Możesz przydzielić dodatkowe miejsca w pamięci dla innych użytkowników. Łącznie dostępnych jest 10 miejsc. Naciśnij SET i zmień ustawienia pamięci, naciskając przycisk ▲ lub ▼. Postępuj dalej, jak opisano powyżej.
- Jeśli chcesz dokonać zmian, naciśnij SET (na wyświetlaczu będzie migać USER). Wybierz zapisaną pozycję za pomocą przycisku ▲ lub ▼. Postępuj dalej według kroków opisanych powyżej.

Teraz możesz rozpocząć pomiary.

POMIAR I ANALIZA

Zapisuj swoje osobiste dane w pamięci urządzenia.



UWAGA!

- Urządzenie będzie działać poprawnie tylko wtedy, gdy staniesz na nim bosymi, suchymi stopami!
- W razie potrzeby wytrzyj powierzchnię styku, aby poprawić wyniki.
- Ze względu na znaczne wahania tkanki tłuszczowej trudno jest osiągnąć standardową wartość. Zazwyczaj optymalny czas ważenia to godzina 18:00 i 20:00, ponieważ w tym okresie tkanka tłuszczowa pozostaje bardzo spójna.
- Naciśnij przycisk SET. Na wyświetlaczu pojawią się zapisane dane użytkownika (USER). Użyj przycisku ▲/▼, aby wybrać odpowiednią pozycję, w której będą zapisywane dane.

- Poczekaj, aż wyświetlacz USER i 0,0 kg (0,0 lb) przestaną migać.
- Stań obiema stopami na powierzchniach styku wagi.
- Najpierw na wyświetlaczu będzie migać Twoja waga.
- Po kilku sekundach wyświetlone zostaną kolejno następujące wyniki:
 - zawartość tkanki tłuszczowej w % (FAT)
 - zawartość wody w organizmie w % (TBW)
 - zawartość masy mięśniowej w % (MUS)
 - zawartość masy kostnej w % (BONE)
 - wskaźnik masy ciała (BMI)
 - zapotrzebowanie na kalorie na dzień (KCAL)
- Powyższe dane będą wyświetlane dwukrotnie. Następnie waga automatycznie się wyłączy.

KOMUNIKATY POJAWIAJĄCE SIĘ NA WYŚWIETLACZU



UWAGA!

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, poczekaj, aż urządzenie samo się wyłączy. Następnie ponownie je włącz. Jeśli komunikat o błędzie nie zniknął, na 10 sekund wyjmij baterie.

Symbol	Znaczenie
Lo	Baterie są bliskie wyczerpania
Err2	Pomiar niemożliwy – należy zdjąć obuwie i skarpetki
EEEE	Waga przewyższa maksymalny dozwolony poziom
ErrH	Za wysoka zawartość tłuszczu
ErrL	Za niska zawartość tłuszczu

CZYSZCZENIE



UWAGA!

- Nie należy zanurzać wagi w wodzie ani innych płynach. Elementy elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu!
- Do czyszczenia wagi nie używaj szczotek drucianych ani żadnych przedmiotów ściernych.
- Do czyszczenia wagi nie używaj żadnych kwasowych ani ściernych środków czyszczących.
- Wagę czyść tylko delikatnie zwilżoną ściereczką. Upewnij się, że do urządzenia nie przedostaje się wilgoć ani woda!
- Do czyszczenia używaj dostępnych w sprzedaży detergentów do szkła lub mydła.
- Po czyszczeniu dobrze wysusz urządzenie suchą i miękką ściereczką.



INFORMACJA o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy, że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami. Sprzęt taki powinien być zbierany selektywnie, o czym przypomina załączone oznakowanie (przekreślony, kołowy kontener na odpady).
2. Nieprzestrzeganie tej zasady może, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu, stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych (takich jak np. okablowanie elektryczne, tworzywa sztuczne, baterie, wyłączniki, płytki obwodów drukowanych, itp.). Aby uniknąć takiego zagrożenia, składniki takie powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy.
3. Ta instrukcja zawiera informacje o wszystkich podstawowych parametrach urządzenia. Pamiętaj, że Twoje gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.

Informujemy, że zużyty sprzęt możecie Państwo oddać bezpłatnie w sklepie, w którym został on zakupiony. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Ze sklepu zużyty sprzęt trafi następnie do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem, odzyskiem (w tym recyklingiem) i unieszkodliwieniem składników niebezpiecznych.

ŻYCZYMYSATYSFAKCJI Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO WYROBU.

**Importer: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.
51-162 Wrocław, ul. Macieja Miechowity 1**

Importer deklaruje, że wyrób został wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej EMC 2014/30/EU oraz Dyrektywą ws. ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym RoHS 2011/65/EU.

KARTA GWARANCYJNA

WIELOFUNKCYJNA WAGA OSOBOWA, MODEL BS 11-A/BS 11-B

Szanowny Kliencie, zapewniamy o sprawnym działaniu zakupionego urządzenia pod warunkiem użytkowania go zgodnie z instrukcją obsługi. Urządzenie objęte jest 24-miesięczną gwarancją liczoną od daty zakupu.

1. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
2. Urządzenie przeznaczane jest wyłącznie do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
3. Wszelkie usterki urządzenia wynikłe z wad materiałowych lub wadliwego wykonania stwierdzone w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia urządzenia z kartą gwarancyjną do miejsca zakupu poprzez wymianę wadliwych części lub (jeśli uznamy za stosowne) wymianę całego urządzenia na nowe. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy.
4. W przypadku wymiany urządzenia na nowe potrąca się równowartość brakujących lub uszkodzonych przez Kupującego elementów oraz ich wymiany.
5. Jeżeli wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, kupującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
6. Usługa gwarancyjna jest świadczona wyłącznie po dostarczeniu kompletnego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonu, faktury itp.) oraz kartą gwarancyjną do sprzedawcy, w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku kompletnego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu do i z miejsca zakupu ponosi reklamujący.
7. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.
8. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne oraz wady i uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek:
 - A) transportu i przeładunku,
 - B) niewłaściwego użytkowania, niedbałości kupującego lub stosowania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi albo przepisami bezpieczeństwa,
 - C) pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych, nieprawidłowego napięcia zasilającego, normalnego zużycia w eksploatacji, czy też innych czynników zewnętrznych powodujących np. korozję czy plamy,
 - D) naruszenia plomb gwarancyjnych lub jakiegokolwiek innej ingerencji osób innych niż serwis (w tym również Kupującego).
9. Gwarancją nie są objęte również urządzenia, w których Kartę Gwarancyjną w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto.
10. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli na Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży, pieczętki punktu sprzedaży.
11. Gwarancja obowiązuje jedynie w zakresie w niej określonym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy wyłącznie urządzeń marki Łucznik wprowadzonych do obrotu przez firmę Aspa Electro Sp. z o.o. na terytorium Polski.

IMPORTER:

ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław

MAGAZYN GŁÓWNY/SERWIS:

ul. Bierutowa 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. +48 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

.....
Data sprzedaży

.....
Pieczęćka sprzedawcy



Instruction manual

MULTIFUNCTIONAL BATHROOM SCALE

Model: BS 11-A/ BS 11-B



Dear Consumer,

thank You for choosing a product of the Polish brand Łucznik. We hope that our multifunctional bathroom scale will meet your expectations and help you achieve your goals.

At the same time, we want you to be able to use this device safely, comfortably and without any problems - so we have prepared this user manual. Please read it before using the scale for the first time so that you can enjoy its full functionality.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- The device is designed exclusively for private and not for commercial use.
- Only use the device for the intended purpose.
- Do not use a damaged device.
- Keep away from heat, direct sunlight, damp (never immersein liquids) and sharp edges.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician.
- Pay careful attention to the following "Special Safety Instructions".

CHILDREN

- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING!

Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS MACHINE

WARNING:

If the glass surface is moist or covered with water droplets, please wipe the surface dry as there is a danger of slipping.

CAUTION:

- Handle the balance with care, as it is a precise measuring instrument. Do not drop it or jump on it.
- Do not load the appliance with more than 180 kg to avoid damaging the device.

- If the scales are carried or not going to be used, please store them only in a horizontal position.
- The body fat analysis scale is not suitable for the following persons:
 - » Children under 10 years and adults over 85 years
 - » Persons with symptoms of fever, edema, or osteoporosis
 - » Persons undergoing treatment for dialysis
 - » Persons who use a pacemaker
 - » Persons who take cardiovascular medication
 - » Pregnant women
 - » Sports persons who perform over 5 hours of intensive sporting activities each day
 - » Persons with a heartbeat lower than 60 beats/minute

HANDLING BATTERIES

WARNING:

- Do not expose the batteries to high temperatures or direct sunlight. Never throw batteries into the fire. There is a danger of explosion!
- Keep batteries away from children. They are not a toy!
- Do not open the batteries by force.

WARNING:

- Avoid contact with metallic objects. (Rings, nails, screws etc.) There is a danger of short-circuiting!
- As a result of a short-circuit batteries may heat up considerably or even catch fire. This may result in burns.
- For your own safety the battery poles should be covered with adhesive strips during transport.
- If a battery leaks do not rub the liquid into your eyes or mucous membranes. If hands come into contact with the liquid they should be washed thoroughly and eyes rinsed out with clear water; if symptoms persist please consult a doctor.

INSERTING THE BATTERIES

NOTE:

Where required, the supplied batteries have been protected for transport with plastic foil.

1. Remove this foil before inserting the batteries into the appliance.
2. Open the battery compartment on the back.
3. Insert 2 batteries of type AAA/R03. Please ensure that the polarity is correct

(see the look of the battery compartment)!

4. Close the battery compartment again.
5. If the device is not used for a prolonged period of time, please take the batteries out in order to prevent leakage of battery acid.
6. If the message "LO" appears on the display, replace the batteries.

CAUTION:

Different battery types or new and used batteries must not be used together. Batteries are not to be disposed of together with domestic wastes. Dispose of the used batteries at the relevant collection bin or at your dealer's.

LOCATION OF CONTROLS

1. Contact Surfaces
2. Display
3. DOWN-button ▼
4. UP-button ▲
5. SET-button

DISPLAY SYMBOL	MEANING
Kg/lb/st:lb	Body Weight
USER 0-9	User memory space
	Male
	Female
cm (ft:in)	Body height
Age	Age
FAT	Body fat display
TBW	Body water display
MUS	Muscle mass display
BONE	Bone weight display
BMI	Body fat index
KCAL	Body energy

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: BS 11-A/BS 11-B

Power supply: 2 Batteries 1.5 V Type "AAA" / "R03"

Memory capacity: 10

Height: from 60 to 250 cm

Age: from 10 to 85 years

Minimum weight: 5 kg

Maximum weight: 180kg

Weight measurement unit: 100g increments

Body fat measurement unit: 0.1 %

Body fat measuring range: 4.0 % - 50.0 %

Body water measuring range: 35.0 % - 85.0 %

Muscle mass measuring range: 10.0 % - 50.0 %

Subject to technical changes without prior notice!

INFORMATION ON MEASURING BODY FAT

WARNING:

Do not use the scales if you use a pacemaker or another medical implant with electronic components. The function of the implant may be impaired by the measurement.

NOTE:

The device can only function correctly if you stand on the contact surfaces with bare, dry feet!

The main principle of this device is based on the measurement of the electric impedance within the human body. In order to determine the actual body data, the device leads a weak, unnoticeable electric signal through your body.

The signal is generally safe! However, please read our special safety instructions!

The method of measurement is referred to as "bioelectric impedance analysis" (BIA), a factor which is based on the relationship between body weight and associated body water percentages as well as on other biological data (age, gender, body weight).

There are heavy persons with a well-balanced percentage between fat and muscle mass, and there are seemingly slim persons with significantly high body fat values. Fat is a factor that puts serious strain on the body, in particular the cardiovascular system. Therefore, controlling both values (fat and weight) is a prerequisite for health and fitness.

BODY FAT

Body fat is an important component of the body. From protecting the joints as a

vitamin repository to regulating the body temperature, fat plays a vital role in the body. Thus the goal is not to radically reduce the proportion of body fat, but rather to achieve and maintain a healthy balance between muscle and fat.

THE IMPORTANCE OF WATER FOR OUR HEALTH

Approximately fifty-five to sixty percent of the human body consists of water, depending on age and gender in varying amounts.

Water has to fulfill several tasks within the body:

- It is the building block of our cells. That means that all the cells in our body, whether skin cells, gland cells, muscle cells, brain cells or others, are functional only if they contain enough water.
- It is a solvent for important substances in our body.
- It is a means of conveyance for nutrients, the body's own substances and metabolic products.

Reference values for your fitness profile can be seen in the benchmark table. It shows the dependency of body fat data on age and gender. Always pay attention to your body's water balance, which, as well as the fat level, undergoes strong fluctuations throughout the day. Therefore, to obtain consistent data, always measure at the same time of day.

The calculated results of the body fat and water level should only be considered as reference values. They are not recommended to be used for medical purposes. Please always consult a doctor if you have questions about a medical treatment or a diet in order to achieve a normal body weight.

GUIDELINE VALUES FOR BODY FAT AND BODY WATER CONTENT AS A PERCENTAGE (APPROXIMATE FIGURES)

Age (years)	Woman		Men		
	Body fat	Body water	Body fat	Body water	
< = 30	4.0 - 20.5	66.0 - 54.7	4.0 - 15.5	66.0 - 58.1	Underweight
	20.6 - 25.0	54.6 - 51.6	15.6 - 20.0	58.0 - 55.0	Normal
	25.1 - 30.5	51.5 - 47.8	20.1 - 24.5	54.9 - 51.9	Overweight
	30.6 - 50.0	47.7 - 34.4	24.6 - 50.0	51.8 - 34.4	Obese
> 30	4.0 - 25.0	66.0 - 51.6	4.0 - 19.5	66.0 - 55.4	Underweight
	25.1 - 30.0	51.5 - 48.1	19.6 - 24.0	55.3 - 52.3	Normal
	30.1 - 35.0	48.0 - 44.7	24.1 - 28.5	52.2 - 49.2	Overweight
	35.1 - 50.0	44.6 - 34.4	28.6 - 50.0	49.1 - 34.4	Obese

USE

The device has a very sensitive sensor. If you want to adjust the settings, simply touch the buttons gently with your finger.

If the device does not respond to touch, clean the glass surface with a soft, dry cloth.

NOTE:

- The scales are factory set with the units “kg” and “cm”.
- To change the settings to “lb” or “st” as well as “Ft:in”, proceed as follows:
- Press the bottom plastic unit button , until the required unit of weight is displayed. The unit for the height also automatically changes.

WEIGHING FUNCTION

- Place the scale on a hard, flat surface (avoid carpets). An uneven floor contributes to inaccurate measurements.
- Stand on the scales with both feet. The device switches on automatically.
- Distribute your weight equally and wait for the scale to determine your weight.
- The digits on the display will flash before your exact weight will be shown.
- In order to extend the battery life, the device will automatically turn off 10 seconds after you have stepped off the scale.

SAVING PERSONAL DATA

NOTE:

- The scale has default values that you can change, as described below.
- Carry out the following steps in sequence and within a few seconds. Otherwise, the device will automatically cancel input mode.
- Press the button SET. The memory space will flash on the display (USER). Confirm the setting by pressing SET or select another memory space by pressing the UP / DOWN button. Then press SET to go to the next setting.
- The symbol for “male” or “female” will flash. Confirm the setting by pressing SET or use the UP / DOWN button to choose the symbol for your gender. Then press SET to go to the next setting.
- The setting AGE will flash. Select your age by pressing UP or DOWN button. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET
- The height setting will flash. Select your height by pressing UP or DOWN but-

ton. Holding down one of the buttons will accelerate the process. Confirm your entry by pressing SET.

- If only the stored position and the display 0.0 kg (0.0 lb) is still shown, input mode for this stored position is completed.

You now have the following options:

- You can change the units for weight and type. Press the DOWN button, until the desired unit of weight is displayed.
- The unit for the height automatically changes.
- Press the SET button to see the selected settings again.
- Allocate further memory spaces. There are 10 spaces available in total. Press SET and change the space by pressing the UP or DOWN button. Proceed further as described above.
- If you want to make changes, press SET (USER flashes). Select the stored position using the UP or DOWN button. Proceed further as described above.
- You can immediately start measuring.

MEASUREMENT AND ANALYSIS

Record your personal data in the memory.

NOTE:

- The device can only function correctly if you stand on the device with bare, dry feet!
 - If necessary wipe the contact surfaces to improve results.
 - Due to the significant fluctuation of body fat, it is difficult to attain a standard value. On average the optimal testing time is between 6 p.m. and 8 p.m., since the body fat remains very consistent during this period of time.
 - Press the SET button. The preset stored position data appears on the display (USER flashes). Use the UP / DOWN button to select the stored position at which your data is saved.
 - Wait for the USER display and 0.0 kg (0.0 lb) to stop flashing.
 - Stand on the contact surfaces (1) of the scales with both feet.
 - Firstly your weight will flash on the display.
 - After a few seconds, the following results will be shown:
1. - The body fat content in %
- The body water content in %
 2. - The muscle mass content in %
- The bone mass content in %
- Body fat index
- The calorie requirement per day

- Afterwards the determined data will be shown twice. Then the scale will automatically turn off.

DISPLAY ERROR MESSAGES

NOTE:

If an error message appears on the display, wait until the device is turned off. Turn it on again to restart the operation. If the error display has not disappeared, take the batteries out of the battery compartment for 10 seconds.

Display symbol	Meaning
Lo	Battery is low
Err2	Personal wear the shoes to measuring the body fat
EEEE	The weight lies above the allowed maximum weight
ErrH	Fat content over high
ErrL	Fat content lower

CLEANING

CAUTION:

- Do not immerse the balance in water: the electronic components can be damaged.
- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Clean the device with a slightly moist cloth. Make sure that no humidity or waters seeps into the device!
- Use a commercially sold detergent or soap for cleaning.
- Dry the device well after cleaning with a dry and soft cloth.

DISPOSAL OF BATTERIES

Your appliance contains batteries. If these batteries are spent, follow the instructions below:

CAUTION:

Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!

- The batteries must be removed from the appliance.
- Take spent batteries to the appropriate collection point or to a dealer.
- Your town or local authority can provide information about public collection points.



This symbol can be found on batteries/rechargeable batteries which contain hazardous substances:

- Pb = contains lead
- Cd = contains cadmium
- Hg = contains mercury
- Li = contains lithium



INFORMATION

on the treatment of used electrical and electronic equipment

To observe the regulations regarding use and disposal of electronic and electric equipment, please be advised of the following:

1. Worn electrical and electronic equipment must not be placed with other wastes. Such equipment should be collected selectively, as indicated by the marking on the product's packaging and in this manual (crossed-out waste container).
2. Failure to observe this rule may result in a threat to the environment and human health resulting from the presence of components which are considered hazardous or dangerous for the environment (such as electrical wiring, plastics, batteries, switches, printed circuit boards, etc.) in the equipment. To avoid such a threat, the equipment should be collected and appropriately processed by specialized companies.
3. This manual contains information on all the basic parameters of the device. Remember that your household plays an important role in contributing to re-use and recovery, including recycling, of used equipment. This is done in particular through participation in the collection of used equipment.

Be advised that in most countries used equipment can be returned free of additional charge (save eventual shipping costs) at the store where it was purchased, or at a specialized recycling center or company dealing in processing, re-covery (incl. recycling) and the disposal of hazardous components. For details, please contact your local government representative. Disassembly of used equipment is not allowed.

WE WISH YOU SATISFACTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT !

Importer:
ASPA Electro Sp. z o.o.
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław, Poland

WAREHOUSE/SERVICE:
ul. Bierutowa 81 bud. A
51-317 Wrocław
tel. +48 71 722 52 88
e-mail: reklamacje@aspa.pl

The importer declares that the product has been manufactured in accordance with Directive on Electromagnetic Compatibility EMC 2014/30/EU and the Directive on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment RoHS 2011/65/EU.

Łucznik 